



CERT

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

DG-4513BL0337

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	HYDROTECHNIK GmbH Holzheimer Straße 94/96, D-65549 Limburg
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	HYDROTECHNIK GmbH Holzheimer Straße 94/96, D-65549 Limburg
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Rohrleitungsteile und Zubehör: Messkupplung (4513)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Messkupplung für Gas-Druckregelanlagen zum Anschluss von Kontrollmessgeräten gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 491 für Druckmessung und Gasentnahme
<b>Modell</b> <i>model</i>	1215; 1620
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 20/1023/4513/169 vom 06.10.2020 (EBI)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DVGW VP 604 (01.10.1990)

**Ablaufdatum / AZ** 19.07.2026 / 21-0213-GNV  
*date of expiry / file no.*

06.05.2021 Kö A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*



DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle  
Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn  
Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993  
www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Gasart</b> <i>gas category</i>	<b>Bemerkungen</b> <i>remarks</i>
Brenngase nach G260	

<b>Typ</b> <i>type</i>	<b>Technische Daten</b> <i>technical data</i>	<b>Bemerkungen</b> <i>remarks</i>
1215; 1620	Nenndruckstufe: PN 100 Umgebungstemperaturbereich: 20...+70 °C	Bei der Baumusterprüfung der Armaturen wurde die Druckstufe PN 250 zugrunde gelegt.

<b>Ausführungsvariante</b> <i>type variation</i>	<b>Erläuterungen</b> <i>explanations</i>
2801-66-33.00	Gehäusewerkstoff: Messing, CW 608 N
2701-66-33.00; 2703-66-51.00	Gehäusewerkstoff: nichtrostender Stahl, Werkstoff Nr. 1.4571
2701-66-47.00; 2703-66-47.00	Gehäusewerkstoff: nichtrostender Stahl, Werkstoff Nr. 1.4571

**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**  
*certified components*

<b>Registr.-Nr.</b> <i>registration no.</i>	<b>Bauteil (Produktart)</b> <i>component</i>	<b>Modell/Typ</b> <i>model/type</i>	<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>
NG-5112AS0221	Elastomerwerkstoff für Dichtungen in Gasgeräten und -anlagen	N 7024/N 7024	Trelleborg Sealing Solutions Germany GmbH
NG-5112AS0457	Elastomerwerkstoff für Dichtungen in Gasgeräten und -anlagen	N7027/N7027	Trelleborg Sealing Solutions Germany GmbH

**Verwendungshinweise / Bemerkungen**  
*hints of utilization / remarks*

Anschlussgewinde für Typ 1215, Ausführung 2801-66-33.00 und 2701-66-33.00: M 10 x 1 nach DIN 13 mit O-Ring  
Anschlussgewinde für Typ 1215, Ausführung 2801-66-47.00 und Typ 1620, Ausführung 2703-66-47.00: 1/4 NPTF mit O-Ring  
Anschlussgewinde für Typ 1620, Ausführung 2703-66-51.00: G ¼ mit Dichtelement nach DIN EN ISO 228-1